

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office central suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office central suisse du tourisme  
**Band:** 5 (1945)

**Vorwort:** Introduction  
**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Introduction

L'année 1945 est entrée avec sa signification historique dans les annales de l'humanité. La signature de l'armistice du 8 mai a mis fin à une conflagration gigantesque. Des plans d'une témérité folle ont conduit à un chaos moral et matériel indescriptible. Pour la troisième fois en soixante-seize ans, le bilan d'un orgueil insensé et d'un désir de conquête se solde par un passif. L'Europe est en ruines et plusieurs peuples sont au bord de l'abîme dans lequel des millions d'êtres ont trouvé la mort. Au milieu de cette misère infinie la Suisse a eu la bonne fortune de rester intacte. En comparaison du destin des autres, ses sacrifices et ses privations ont été supportables.

Malgré les destructions causées par la guerre aux transports par eau et par terre, l'approvisionnement de la Suisse n'a pas empiré ; au contraire, les signes d'amélioration sont nombreux. Les mesures d'économie de guerre ont pu être relâchées. Alors que le marché noir paralyse le ravitaillement dans la plupart des pays du continent, chacun est assuré chez nous d'avoir sa part de denrées alimentaires. L'intégrité de notre gouvernement et la qualité de notre système de rationnement ont largement contribué à nous faire franchir sans troubles graves le seuil de l'après-guerre.

Pendant l'année envisagée, le tourisme interne atteignit des chiffres records. Dans le domaine du tourisme international, quelques liaisons ont été rétablies et les communications aériennes en particulier se sont fait remarquer par une activité renaissante. Le courant des touristes venus de l'étranger reste languissant, surtout pour des raisons de devises et de difficultés techniques de transport. Toutefois, les voyages de vacances amènent en Suisse de forts contingents de visiteurs. L'activité de nos agences à l'étranger a été adaptée aux conditions nouvelles et l'Office central suisse du Tourisme a préparé la voie aux relations avec l'étranger.

